

Če niste 100-odstotno prepričani, da je izrastek na koži bradavica, se pred uporabo Wartnerja® posvetujte z zdravnikom. Ta izdelek smejo uporabljati le odrasli. Ne uporabljajte pri otrocih pred dopolnjenim 4. letom starosti. Ne uporabljajte, če ste noseči ali dojite. Ne uporabljajte, če imate sladkorno bolezen, ker se zamrznjeno področje morda ne bo zacelilo enako hitro in nepopolno. Ljudje s slabo prekrvavitvijo naj se pred uporabo posvetujejo z zdravnikom.

Wartnerja ne smete uporabljati na tanki ali občutljivi koži, npr. na obrazu, vratu, pod pazduho, na prsih, zadnjici ali spolovilih. Ne uporabljajte na razdraženi koži ali na koži, ki je ožukena, pordeela ali kaže kakršne koli znake vnetja, kot je srbenje ali otekanje. Ne smete ga uporabljati na bradavicah, iz katerih izraščajo dlake, na znamenjih, temno obarvanih znamenjih, pigmentirani koži ali na delih kože, ki so nenavadnega videza.

## E. Opozorilo:

Nevarnost. Zelo lahko vnetljiv aerosol. Posoda je pod tlakom: lahko eksplodira pri segrevanju. Ne preluknjajte ali sežigajte niti, ko je prazna. Zaščitite pred sončno svetlobo. Ne izpostavljajte temperaturam nad 50 °C / 122 °F. Ne pršite proti odprtemu ognju ali drugemu viru vžiga. Hraniti ločeno od vročine, vročih površin, isker, odprtega ognja in drugih virov vžiga. Kajeje prepovedano. Hraniti zunaj dosega otrok. Izdelek uporabljajte v dobro prezračenih prostorih. Priporočamo, da pršilnik držite v pokončnem položaju, stran od telesa ter ga ne pritisnete ob trdno podlago.

- Ni primeren za diabetike ali za nosečnice.
- Pršilnik vržite v gospodinjški odpad le, ko je popolnoma prazen. V kolikor pršilnik ni izprazen, ga je potrebno vreči v poseben zabojnik.
- Če dvomite, da je izrastek na koži bradavica, se pred uporabo izdelka posvetujte z zdravnikom.
- Primerno samo za zunanjo uporabo; ne zaužijte ali vdihajte, uporabljajte le v dobro prezračenih prostorih.
- Tako po uporabi si umijte roke (razen obravnavanega področja).
- Wartner uporabljajte samo s priloženimi posebnimi penastimi nastavki.
- Za vsako bradavico uporabite nov penasti nastavek; en penasti nastavek je za enkratno uporabo.
- Če imate bradavico na vrhu roke/stopala, med odstranjevanjem počasi premikajte prste na roki ali nogi.
- Izogibajte se stiku z zdravo kožo okoli bradavice, ki jo odstranjujete.
- Penastega nastavka ne pritiskajte premočno na bradavico.
- Ne dotikajte se področja okoli bradavice.
- Penasti nastavek držite na bradavici največ 20 sekund (navadna bradavica) ali 40 sekund (bradavica na stopalu) ali manj, če bradavica in koža okoli nje postaneta beli.
- Če imate več bradavic zelo blizu skupaj, posebej na prstih rok ali nog zdravite samo eno naenkrat. Vsako preostalo zdravite ločeno z 2-tedenskimi intervali med odstranjevanji.
- Stare in velike bradavice je težko odstraniti. Pogosto je potrebno več kot eno odstranjevanje z Wartnerjem.
- Če je potrebno več kot eno odstranjevanje, ponovite obravnavo po dveh tednih. Ne obravnavajte iste bradavice več kot trikrat. Posvetujte se s svojim zdravnikom, če tri uporabe niso prinesle izboljšanja.
- Rok uporabnosti in serijska številka sta odtisnjena na škatlici in dnu aerosolnega pršilnika.

## F. Eno pakiranje Wartner vsebuje:

- plinski pršilnik z mešanico dimetiletra in propana, ki je neškodljiva za okolje, CE 0344
- plastični ključ za večkratno uporabo za namestitev penastih nastavkov
- 12 penastih nastavkov za 12 odstranjevanj bradavic z Wartnerjem
- pilico za večkratno uporabo, CE
- navodilo za uporabo z natančnimi informacijami o bradavicah, izdelku Wartner, načinu delovanja in njegovi uporabi za učinkovito odstranjevanje navadnih bradavic in bradavic na stopalu

## G. Navodila za uporabo:

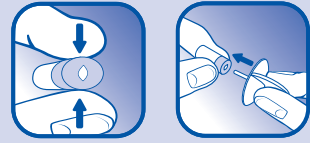
**Pred uporabo izdelka Wartner preberite celotno navodilo za uporabo.** Od 10 do 14 dni po obravnavi z Wartnerjem bradavice običajno izginejo. Stare in velike bradavice pogosto potrebujejo več kot eno zdravljenje z Wartnerjem. Če 14 dni po zdravljenju bradavica ali njen del še vedno ostane, jo lahko varno ponovno odstranjujemo z Wartnerjem. Vsak penasti nastavek uporabimo le enkrat, potem ga zavrzemo. Če tri uporabe niso prinesle izboljšanja, se posvetujte s svojim zdravnikom.

**Proizvajalec:** Omega Pharma International nv, Venecoweg 26, 9810 Nazareth, Belgija  
**Distributer:** Adriatic BST d.o.o., Verovškova 55, 1000 Ljubljana  
Za več informacij: [www.wartner.com](http://www.wartner.com)

## ENOSTAVNA UPORABA V 4 KORAKIH ZA ODSTRANJEVANJE NAVADNIH BRADAVIC IN BRADAVIC NA STOPALU

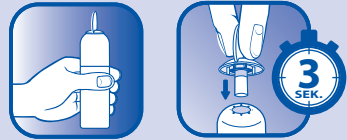
### 1. KORAK

Modri del penastega nastavka primemo s palcem in kazalcem ter stisnemo, da se pojavi majhna odprtina. Odprtino penastega nastavka namestimo na paličasti del plastičnega ključa tako, da paličasti del ne bo več viden.



### 2. KORAK

Pršilnik držimo v pokončnem položaju, prosto in stran od telesa, odprtega ognja, vročine, neposredne sončne svetlobe, elektrostatskih in električnih virov. Plastični ključ s penastim nastavkom namestimo v odprtino na vrhu pokrova plinskega pršilnika tako, da se nastavek ne bo več videl. Pločevko z eno roko čvrsto držimo pri dnu in z drugo močno pritisnemo plastični ključ za 3 sekunde (štejte od 21 do 23). Med pritiskanjem slišimo sikajoči zvok. Iz odprtine odstranimo plastični ključ s penastim nastavkom, ki je prepojen s hladno tekočino. Nastal bo kondenz, ki je neškodljiv.



### 3. KORAK

Takoj ko iz odprtine odstranimo plastični ključ, počakamo 20 sekund, da se penasti nastavek še dodatno ohladi. S tem se poveča učinkovitost Wartnerja.



### 4. KORAK

Po 20 sekundah potisnite aplikator s penastim nastavkom nežno na bradavico.  
- Za navadne bradavice držite 20 sekund.  
- Za bradavice na stopalu držite 40 sekund.



Zagotoviti moramo stalen stik z bradavico, ki jo nameravamo zamrzniti. Penasti nastavek držimo na površini zdravljenja toliko časa, kot je priporočeno. Občutili bomo kratkotrajno pikanje in bolečino, ki je posledica zamrzovanja. Potem ko bomo odstranili bradavico, počakamo dve minuti, preden s papirnatim robčkom odstranimo penasti nastavek s plastičnega ključa. Po enkratni uporabi zavrzite penasti nastavek. Penastega nastavka ne uporabljate ponovno in se ne dotikajte njegove konice z golimi rokami, da preprečite ponovno okužbo z virusom bradavic.

## DODATNA KORAKA V PRIMERU BRADAVICE NA STOPALU za optimalno pripravo in kot zaščita po uporabi

### PRED UPORABO

Stopala najprej namakajte 5 minut v topli vodi. Nato previdno s pilico odstranite poroženo kožo, da izpostavite bradavico na stopalu.



### KORAKI OD 1 DO 4

Enako kot pri odstranjevanju navadnih bradavic

### 5. KORAK

Ko držite aplikator na bradavici 40 sekund, lahko občutite nelagodje ob pritisku na tretirano območje. Lahko si pomagate tako, da občutljivo območje zaščitite s penastim obližem, ki ga kupite v trgovini. Penasti obliži niso priloženi.



## H. Po odstranjevanju:

- Površino, na kateri ste odstranjevali bradavice, ohranite čisto.
- Dovoljeno je plavanje in tuširanje.
- Površino, kjer je bila bradavica ne praskajte ali prebadajte.
- Zavarujte mehurje, če je potrebno z obližem, ter jih ne prebadajte.
- Posvetujte se z zdravnikom, če boleči ali pikajoči občutki ne minejo ali če se pojavi kateri drug zaplet.

## (SI) Za odstranjevanje navadnih bradavic in bradavic na stopalu

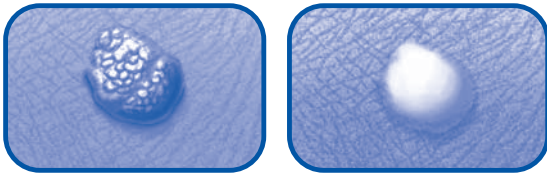
### PRED UPORABO NATANČNO PREBERITE NAVODILA ZA UPORABO

#### A. Kaj so bradavice

Bradavice so nenevarne kožne spremembe, ki jih povzročata virus papiloma virus (HPV). Poznamo več vrst bradavic, vendar so najpogostejše navadne bradavice in bradavice na stopalu. Sestavlja jih jedro vezivnega tkiva, ki ga prehranjujejo krvne žile, prekrivane s plastmi epitelija.

Navadne bradavice prepoznamo po grobi, cvetači podobni površini. Najpogostejše so na rokah, kolenih in komolcih.

Bradavice na stopalu so podobne navadnim bradavicam, vendar se pojavljajo le na podplatih, peti in spodnjem delu prstov. Bradavice na stopalu so po navadi bolj ploščate kot navadne ter boleče zaradi pritiska pri hoji. Wartner je posebno oblikovan za odstranjevanje bradavic na stopalu, saj vključuje dva dodatna koraka za pripravo in kot zaščita po odstranjevanju.



Bradavice prizadenejo od 7 do 10 odstotkov prebivalstva. Najpogostejše so pri otrocih in najstnikih. Zelo so nalezljive in se pogosteje razvijajo, ko je obrambna sposobnost organizma šibkejša. Lahko se prenašajo z ene osebe na drugo oziroma z enega dela telesa na drugi pri isti osebi z neposrednim stikom okuženega mesta. Več kot 50 odstotkov bradavic bo izginito v dveh letih brez odstranjevanja, vendar pa se mnogi odločijo za odstranjevanje, ker jih motijo oziroma boljjo.

Poznamo dva tradicionalna načina odstranjevanja bradavic. Prvi je s preparati na osnovi kislin, ki jih nanesemo neposredno na bradavico. Drugi pa je kirurška odstranitev, ki jo izvede zdravstveni delavec lasersko, z žganjem ali zamrzovanjem s tekočim dušikom. Wartner je učinkovito in enostavno sredstvo za domačo uporabo, ki temelji na metodi zamrzovanja. Če želite odstraniti bradavico, ki je večja od 7,5 mm, se posvetujte s svojim zdravnikom.

#### B. Kako deluje Wartner

Wartner odstranjuje bradavice do jedra, z metodo zamrzovanja, preizkušeno pri zdravnikih:

1. Wartner takoj zamrzne bradavico vse do jedra. Ko penasti nastavek pritisnemo na bradavico, koža postane bela, kot posledica zamrzovanja pa se lahko pojavi blag občutek bolečine oziroma pikanja. Običajna barva kože se bo povrnila, ko boste odstavili penasti nastavek. Občutek bolečine oziroma pikanja bo hitro ponehal in izginit v nekaj urah.
2. Ko se zamrznjeno področje ogreje, lahko postane rdeče. Pod bradavico se v nekaj dneh oblikuje neviden mehur. Obravnavana bradavica postopno izgine ali odpade v 10–14 dneh, pod njo pa se oblikuje nova zdrava koža.



#### C. Neželeni učinki:

- Tako kot pri vseh metodah zamrzovanja koža začasno postane bela.
- Pomembno je, da uporabljate izdelek skladno z navodili za uporabo. Neprevidno ravnanje lahko povzroči pregloboko zamrznitev in poškoduje zgornje plasti kože, kar se kaže v brazgotinah in/ali poškodbah živcev.
- Če je zamrzovanju izpostavljeno zdravo tkivo na prstih nog ali rok (to se lahko zgodi, če držite penasti nastavek na bradavici dlje, kot je predpisano), lahko pride do lokalnega odmrtja tkiva.
- Pri nekaterih ljudeh se lahko pojavijo večji mehurji, kar je lahko boleče.
- Ko bradavica odpade, lahko pride do depigmentacije (razbarvanja kože) ali nastanka manjše brazgotine.
- Uporaba Wartnerja lahko povzroči manjše opekline zaradi nizke temperature zamrzovanja izdelka, vendar so taki primeri zelo redki.
- Zelo pomembno je, da Wartner uporabljate v skladu z navodili za uporabo in s tem zmanjšate možnost nastanka neželenih učinkov (glejte navodila za uporabo).